

„Lob sei dir, o Herr ...“



Der Kirchenchor und die Kirchengemeinde von Hausen möchte Sie am 3. Adventssonntag mit Musik und Text auf die Ankunft des Herrn einstimmen und einladen zum Verweilen und Innehalten.
Ganz herzlich laden wir alle Musikfreunde und Gemeindemitglieder in die Pfarrkirche „St. Katharina“ zu Hausen ein,

am Sonntag, 15. Dezember 2019, um 17:00 Uhr.

Anschließend laden wir zum Ausklang auf den Kirchplatz ein!

Der Gesamterlös ist für die Neuanschaffung unserer Kirchenglocken bestimmt.

Mitwirkende:
als Gast **Hermann Reinhold - Violine (Leipzig/ Beuren)**
Kirchenchor „St. Bernhardus“ mit Kinderchor, Querflötenquintett, *Orgel:* Christiane Ludwik, Texte: Silke Kletschka, Erwin Franke
Lichttechnik: Mario Müller, Gesamtleitung: Waltraud Stadermann

Es ist wieder soweit, es steht

Weihnachtsmarkt

in Rüdigershagen für seine Besucher bereit.

Der Ortsteil Rüdigershagen lädt alle ein,
am Sonntag, den 15.12.2019, ab 15:00 Uhr, auf dem Gutshof
dabei zu sein.

Programm und weihnachtliche Leckereien wird es geben und wir hoffen, ein paar gemütliche Stunden zu erleben.
Jetzt liegt es an euch, dass alles gelingt,
recht viele Besucher kommen und jeder gute Laune mitbringt!

*Herzenschein und Christlaterne
leuchten hell die Weihnacht' ein.
Glocken läuten nah und ferne,
Friede soll auf Erden sein.
- unbekannt-*

Wir freuen uns auf euch!



Gemeinde Niederorschel

Zentrale Anschrift: Bergstraße 51,
37355 Niederorschel
Telefon-Zentrale: 036076 557-0
Fax: 036076 55780
Internet: www.niederorschel.de
E-Mail: gemeinde@niederorschel.de
DE-Mail: vg@eichsfelder-kessel.de-mail.de

Öffnungszeiten der Verwaltung:

Montag, Donnerstag 09:00 - 12:00 und
14:00 - 16:00 Uhr
Dienstag 09:00 - 12:00 und
14:00 - 17:30 Uhr
Mittwoch und Freitag 09:00 - 12:00 Uhr
Telefon Einwohnermeldeamt: 036076 55729
Fax: 036076 55782
Telefon Standesamt: 036076 55728
Fax: 036076 55782

Sprechzeiten des Bürgermeisters und der Ortsteilbürgermeister:

Ort	Bürgermeister/ Ortsteilbürgermeister	Wo?	Sprechzeiten	Telefon während der Sprechzeiten
Gemeinde Niederorschel Ortsteil Niederorschel	Bürgermeister Ingo Michalewski	Gemeindebüro, Marktplatz 2, 37355 Niederorschel	Termine nach Vereinbarung unter	036076 5570
Gemeinde Niederorschel Ortsteil Deuna	Ortsteilbürgermeister Alfons Müller	Gemeindebüro Deuna Zum Hinterdorf 30, 37355 Niederorschel	jeden 1., 3. und 4. Montag im Monat: 17:00 Uhr - 18:00 Uhr	036076 44761
Gemeinde Niederorschel Ortsteil Vollenborn	Ortsteilbürgermeister Alfons Müller	Gemeindehaus Vollenborn, Alte Schulstraße 8, 37355 Niederorschel	jeden 2. Montag im Monat: 17:00 Uhr - 18:00 Uhr	036076 59557
Gemeinde Niederorschel Ortsteil Gerterode	Ortsteilbürgermeister Udo Hartung	Gemeindebüro Gerterode Karl-Marx-Straße 73, 37355 Niederorschel	dienstags: 18:00 Uhr - 19:00 Uhr	
Gemeinde Niederorschel Ortsteil Hausen	Ortsteilbürgermeister Stefan Nolte	Gemeindebüro Hausen Mitteldorf 18, 37355 Niederorschel	dienstags: 17:00 Uhr - 18:00 Uhr	
Gemeinde Niederorschel Ortsteil Kleinbartloff	Ortsteilbürgermeister Guido Gille	Gemeindebüro Kleinbartloff Am Holzweg 4, 37355 Niederorschel	dienstags: 17:00 Uhr - 18:00 Uhr	036076 419484
Gemeinde Niederorschel Ortsteil Rüdigershagen	Ortsteilbürgermeister Michael Kohl	Gemeindebüro Rüdigershagen, An der Kirche 73, 37355 Niederorschel	jeden ersten Mittwoch im Monat: 18:00 Uhr - 19:00 Uhr	

Hinweis: Post an die Ortsteile/Ortsteilbürgermeister erreicht schneller die zuständigen Stellen, wenn Sie sie direkt an die Gemeinde Niederorschel (mit einem Hinweis auf den jeweiligen Ortsteil) senden.

Kontaktbereichsbeamter

Herr Miethlau
Sprechzeiten im Verwaltungsgebäude Bergstraße 51:
dienstags: 15:00 Uhr - 17:30 Uhr
donnerstags: 09:00 Uhr - 12:00 Uhr
jeden ersten Samstag im Monat von 08:30 Uhr - 11:30 Uhr
Telefon während der Sprechzeiten: 036076 59998
Handynummer: 0152 54872237

Schiedsstelle

(gemeinsame Schiedsstelle der Gemeinde Niederorschel und der VG „Eichsfeld-Wipperaue“)
Die Verwaltung erfolgt durch die VG „Eichsfeld-Wipperaue“, Weststraße 2, 37339 Breitenworbis, Ansprechpartnerin ist Frau Rudat, Telefon: 036074 77113. Informationen erhalten Sie auch über die Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, Ansprechpartnerin ist Frau Grimm, Telefon: 036076 55720.

Defekte Straßenlampen

Sind Straßenlampen defekt oder funktionieren nicht einwandfrei, melden Sie dieses bitte dem Bauamt der Gemeinde Niederorschel unter folgender Telefonnummer: 036076 55743.

Abgabe von Bioabfällen

Die Annahmestelle auf dem Gelände des Bauhofs der Gemeinde Niederorschel - Siedlung 22 G, 37355 Niederorschel - ist mit Beginn der Sommerzeit freitags in der Zeit von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr und samstags von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr und mit Beginn der Winterzeit freitags in der Zeit von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr und samstags von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr geöffnet.

Wohnungsverwaltung Niederorschel

An der Liebestatt 6, 37355 Niederorschel
Sprechzeiten:
dienstags 14:00 Uhr - 17:30 Uhr
donnerstags 14:00 Uhr - 16:00 Uhr
Telefon: 036076 51106
Fax: 036076 51111

Bibliothek

Marktplatz 2, 37355 Niederorschel
Öffnungszeiten:
Dienstag und Donnerstag: 15:00 Uhr - 18:00 Uhr
Telefon: 036076 55752

Heimatstube Niederorschel

Marktplatz 10, 37355 Niederorschel
Öffnungszeiten:
Dienstag: 13:00 - 17:00 Uhr
Mittwoch: 09:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag: 09:00 - 11:00 Uhr
Telefon: 036076 52284

Nächster Erscheinungstermin:

Freitag, 20.12.2019

**Annahmeschluss für Beiträge, die in den
„Eichsfelder Kessel Nachrichten“
am 10.01.2020
veröffentlicht werden sollen:
Mittwoch, 16.12.2019, 16:00 Uhr**

Beiträge geben Sie bitte bei der
Gemeinde Niederorschel
Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, Zimmer 23 ab oder
schicken diese per E-Mail an folgende Adresse:
gemeinde@niederorschel.de
Ansprechpartnerinnen: Frau Liebert und Frau Hentrich,
telefonisch unter 036076 5570 zu erreichen.

Amtlicher Teil

Gemeinde Niederorschel



**WASSER- UND ABWASSERZWECKVERBAND
„EICHSFELDER KESSEL“**

**Breitenworbiser Straße 1
37355 Niederorschel**

Kontakt:

Telefon (03 60 76) 569-0
Fax: (03 60 76) 569-32
E-Mail: service@waz-ek.de
Internet: www.waz-ek.de

Geschäftszeiten:

Mo 13:30 - 15:30 Uhr
Di + Fr 09:30 - 11:45 Uhr
Do 09:30 - 11:45 Uhr und 13:30 - 17:30 Uhr

Bereitschaftsdienst:

(außerhalb der Geschäftszeiten in dringenden Fällen)
Telefon: (03 60 76) 569-0
bei Verhinderung:
Rettungsleitstelle, Landkreis Eichsfeld: (03606) 50 66 780

Ortsnetzspülungen:

09.12.19 - 13.12.19: Deuna, Vollenborn
(Änderungen vorbehalten, genauere Infos über www.waz-ek.de möglich). Bei Fragen rufen Sie uns bitte an.
In diesem Zusammenhang können zeitweise Trübungen nicht ausgeschlossen werden. Wir bitten Sie Ihren Hausanschluss entsprechend zu spülen.

Ihr Wasserver- und Abwasserentsorger

Ablesung der Wasserzähler für die Jahresverbrauchsabrechnung 2019

Die diesjährige Ablesung der Wasserzähler erfolgt **in der Zeit vom 26.11.2019 - 04.01.2020** durch unsere Mitarbeiter und externe Ableser.

Die Ableser führen einen Dienstausweis mit sich und werden keine Geldbeträge in Empfang nehmen.
Wir bitten darum, einen ungehinderten Zugang zu den Wasserzählern zu ermöglichen, um so eine ordnungsgemäße und auch kostengünstige Ablesung zu gewährleisten.

Sollten Sie zum Zeitpunkt der Ablesung nicht anzutreffen sein, so wird bei Ihnen eine Nachricht hinterlegt und der Zählerstand zu einem dort benannten Termin abgeholt. Sie haben weiterhin die Möglichkeit, uns den Zählerstand per Telefon unter 036076/569-22, per Fax unter 036076/569-32 oder per Email an service@waz-ek.de zu übersenden.

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für ihr Verständnis und ihre Mitarbeit.

**Ihr Wasser- und Abwasserzweckverband
„Eichsfelder Kessel“**

Sehr geehrte Kundinnen und Kunden,

der Wasser- und Abwasserzweckverband „Eichsfelder Kessel“ legt in diesem Jahr eine Weihnachtspause ein, da die Erfahrungen der letzten Jahre gezeigt haben, dass der Geschäftsbetrieb in diesen Tagen immer stärker zurückging und die Wochenlage der Feiertage es in diesem Jahr sehr anbieten, die Geschäftszeiten zu pausieren.

Aus diesem Grund sind in der Zeit vom
23.12.2019 bis 03.01.2020
keine öffentlichen Geschäftszeiten.

Wir möchten Sie daher bitten, dringend erforderliche Behördengänge frühzeitig vor Weihnachten zu erledigen.

Der **normale Dienstbetrieb** beginnt wieder am **Montag, 6. Januar 2020**.

In **Havariefällen** erreichen Sie den Bereitschaftsdienst unter

Telefon: 036076 / 569-0

oder über die Rettungsleitstelle, Telefon: 03606 / 5066780.

Wir wünschen Ihnen ein frohes gesegnetes Weihnachtsfest und für das neue Jahr 2020 alles Gute!

Ihr WAZ „Eichsfelder Kessel“

Beschlüsse des Gemeinderates

Nachfolgende Beschlüsse des Gemeinderates Niederorschel, die in der **02. Sitzung des Gemeinderats Niederorschel am 22.08.2019** gefasst wurden, werden hiermit öffentlich bekannt gemacht:

**gez. Michalewski
Bürgermeister**

Beschluss Nr. GR/02/0015

Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 12.06.2019

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel bestätigt die Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 12.06.2019.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 26
Ja-Stimmen: 26
Nein-Stimmen: 0
Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0016

Nachtragshaushalt 2019

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt die 1. Nachtragshaushaltssatzung mit dem dazugehörigen Nachtragshaushaltsplan für das Haushaltsjahr 2019, wobei der nachstehende Satzungstext Bestandteil dieses Beschlusses ist.

Folgende Änderungen sind in den vorliegenden Entwurf einzuarbeiten:

63400.51000	Erhöhung um 5.000 Euro, Materialkosten für die Reparatur eines Gehweges
76011.50000	Erhöhung um 20.000 Euro, Sanierung der Treppe an der Festhalle
88110.50000	Erhöhung um 5.000 Euro, Sanierung der Heizung in der Friedensstraße 7
36500.95000	Erhöhung um 30.000 Euro, Erneuerung der Außenanlagen am Dünkreuz
46410.93500	Erhöhung um 2.000 Euro, Spielzaun für den Kindergarten „St. Antonius“
56021.95000	Erhöhung um 2.000 Euro, Zubehör für den Tennisplatz
76020.94000	Erhöhung um 10.000 Euro, Planung der Sanierung des Gemeindehauses

Die Zuführung zum Vermögenshaushalt verringert sich damit um 30.000 Euro auf 2.102.300 Euro. Die Entnahme aus der Rücklage wird um 74.000 Euro reduziert, sodass sich der Rücklagenbestand auf 232.328,65 Euro verringert.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 26
Ja-Stimmen: 20
Nein-Stimmen: 1
Stimmenthaltungen: 5

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0017**Rücknahme des Beschlusses Nr. 430-2019 vom 20.03.2019 (Neufassung der ordnungsbehördlichen Verordnung über die Abwehr von Gefahren in der Gemeinde Niederorschel**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, den in der Gemeinderatsitzung am 20.03.2019 gefassten Beschluss Nr. 430 - 2019 aufzuheben.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 27
Ja-Stimmen: 27
Nein-Stimmen: 0
Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0018**Aufstellung des Bebauungsplanes (B-Plan) Nr. 11 „Am Sportplatz“ der Gemeinde Niederorschel - Beratung und Beschluss über die eingegangenen Anregungen der Bürger, Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange während der frühzeitigen Behördenbeteiligung / frühzeitigen Bürgerbeteiligung**

Der Gemeinderat Niederorschel beschließt in seiner Sitzung:

Über die vorliegenden Hinweise, Bedenken und Anregungen der Bürger, Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange wird beraten und beschlossen.

Der Beschlusstext ist der anliegenden Tabelle zu entnehmen. Diese ist Bestandteil des Beschlusses.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 27
Ja-Stimmen: 27
Nein-Stimmen: 0
Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0019**Aufstellung des Bebauungsplanes (B-Plan) Nr. 11 „Am Sportplatz“ der Gemeinde Niederorschel - Beschluss über die öffentliche Auslegung des Planentwurfes gem. § 3 Abs. 2 BauGB**

Der Gemeinderat Niederorschel beschließt in seiner Sitzung:

1. Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 11 „Am Sportplatz“ der Gemeinde Niederorschel und die Begründung für das Gebiet auf der Gemarkung Niederorschel, Flur 3, Flurstücke 426/2, 874/426, 428, 730/429, 731/429, 732/429, 733/429, 430/1, 432/1, 438/4, 449/3, 830/462, 446/2 teilweise, 446/1 teilweise, 436/1 teilweise, 423 teilweise, begrenzt:

- nördlich durch die vorhandene Bebauung entlang der „Beisenburg“ und der Wegeparzelle „Schäfereiweg“ (Flurst. 686/301)
- südlich durch den Sportplatz (Flurst. 833/466)
- westlich durch die westliche Grenze der Wegeparzelle 423
- östlich durch die vorhandene Bebauung entlang der „Beisenburg“ und der „Hauptstraße“ (Flurst. 1/3, 436/1, 438/3, 438/2, 438/6, 438/5, 445/1, 449/4, 449/5, 464/1

wird in der vorliegenden Fassung gebilligt.

2. Der Entwurf des B-Planes Nr.11 „Am Sportplatz“ der Gemeinde Niederorschel und die Begründung sind nach § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen und die beteiligten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange von der Auslegung zu benachrichtigen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 27
Ja-Stimmen: 27
Nein-Stimmen: 0
Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0020**Stellungnahme der Gemeinde Niederorschel zum vorliegenden vorhabenbezogenen Bebauungsplan (VHB-Plan) Nr. 3 „Betriebshof“ der Stadt Dingelstädt / OT Helmsdorf**

Der Gemeinderat Niederorschel beschließt in seiner Sitzung:

Dem vorliegenden Vorentwurf des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 3 „Betriebshof“ der Stadt Dingelstädt im Ortsteil Helmsdorf wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 27
Ja-Stimmen: 27
Nein-Stimmen: 0
Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0021**Stellungnahme der Gemeinde Niederorschel zum Scoping für den vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 7 „Erweiterung Altenpflegeheim St. Elisabeth“ der Gemeinde Breitenworbis**

Der Gemeinderat Niederorschel beschließt in seiner Sitzung:

Dem vorliegenden Vorentwurf des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 7 „Erweiterung Altenpflegeheim St. Elisabeth“ der Gemeinde Breitenworbis wird zugestimmt.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 27
Ja-Stimmen: 27
Nein-Stimmen: 0
Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0022**Aufstellungsbeschluss B-Plan „Am Thomasberg“ in Hausen**
Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt:

1. Für das Gebiet auf der Gemarkung Hausen, Flur 1, Flurstücke 164, 165/1, 139/2, 51 (teilweise), 49/1 (teilweise), 48 (teilweise), 136 (teilweise), 143 (teilweise) begrenzt:
 - nördlich durch die Restfläche des Flurstücks 136,
 - südlich durch die Flurstücke 167/6, 167/7, 167/8, 167/9, 167/4, 167/3, 167/2, 52 (teilweise)
 - westlich durch die Flurstücke 141/1, 140, 139/1, 232/138, 231/137, 230/135
 - östlich durch eine gedachte Linie im Abstand zum Weg von ca. 140 m und den Restflächen der Flurstücke 51, 49/1, 48, 47

soll der B-Plan der Innenentwicklung Nr. 4 „Am Thomasberg“ gem. § 13b BauGB aufgestellt werden.

2. Entsprechend § 13 (2) BauGB wird von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach §§ 3(1) und 4 (1) abgesehen.
3. Nach § 13(3) BauGB wird von der Umweltprüfung, von dem Umweltbericht, von der Angabe nach § 3 (2) Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach §§ 6a (1) und 10a (1) BauGB abgesehen.
4. Gleichzeitig beschließt der Gemeinderat die Offenlegung. Der Entwurf und die Begründung sind nach § 3 (2) BauGB öffentlich auszulegen.
5. Der Geltungsbereich kann sich während der Planung ändern.
6. Der Beschluss ist gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 27
Ja-Stimmen: 27
Nein-Stimmen: 0
Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0023**Aufstellungsbeschluss „Johannes-Dröbler-Straße“**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt:

- Für das Gebiet auf der Gemarkung Niederorschel, Flur 7, Flurstücke 90/37 (teilweise), 604/3, 36/1 (teilweise), 36/3, 36/8, 35/3, 23/6, 23/7, 23/3, 36/24 (teilweise) und 602/1 begrenzt:
 - nördlich durch die Straße „Am Riental“ (Flurst. 602/1, 90/37) und der südlichen Grenze des Flurstückes 90/38,
 - südlich durch die Flurstücke 23/9, 23/11, 36/16, 36/25, 36/26, 36/2 sowie dem nördlichen Ende der „Johannes-Dröbler-Straße“,
 - westlich durch die Flurstücke 23/9, 23/8, 23/11, 23/5, 24/17, 24/11, 24/3,
 - östlich durch die Flurstücke 40/14, 40/21
 soll der B-Plan der Innenentwicklung Nr. 5 „Johannes-Dröbler-Straße“ gem. § 13b BauGB aufgestellt werden.
- Entsprechend § 13 (2) BauGB wird von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach §§ 3(1) und 4 (1) abgesehen.
- Nach § 13 (3) BauGB wird von der Umweltprüfung, von dem Umweltbericht, von der Angabe nach § 3 (2) Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach §§ 6a (1) und 10a (1) BauGB abgesehen.
- Gleichzeitig beschließt der Gemeinderat die Offenlegung. Der Entwurf und die Begründung sind nach § 3 (2) BauGB öffentlich auszulegen.
- Der Geltungsbereich kann sich während der Planung ändern
- Der Beschluss ist gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 27
 Ja-Stimmen: 27
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0024**Aufhebung Beschluss Nr. 340-2018, Aufstellung des einfachen vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 4 „Hauptstraße 91“ gem. § 13 BauGB für Tobias Bergener der Gemeinde Niederorschel**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt die Aufhebung des Beschlusses Nummer 340-2018 vom 14.08.2018.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 27
 Ja-Stimmen: 27
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0025**Aufstellungsbeschluss Ergänzungssatzung Nr. 1 „Gartenweg“**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt:

- Für folgenden Planbereich soll eine Ergänzungssatzung aufgestellt werden:

Gemarkung Niederorschel, Flur 3, Flurstücke 67/9, 67/10 (teilweise), 65/1 (teilweise).

 Das Plangebiet wird begrenzt:
 - nördlich durch das Flurstück 67/16 und 65/1 (Teilstück),
 - südlich durch die Wegeparzelle 126/2 der Straße „Gartenweg“,
 - östlich durch das Flurstück 63,
 - westlich durch das Flurstücke 67/8 und der vorhandenen Bebauung
- Der Beschluss ist gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

- Mit dem Vorhabensträger ist ein städtebaulicher Vertrag abzuschließen

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 27
 Ja-Stimmen: 27
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0026**Beratung und Beschluss über die Aufstellung des einfachen vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 4 „Hauptstraße“ gem. § 13 BauGB für Tobias Bergener der Gemeinde Niederorschel**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt:

- Für das Gebiet auf der Gemarkung Niederorschel, Flur 3, Flur 10, Flurstücke 44/1, 45/2, 43, 155/5, 157/5, 162/2, 163/1, 163/2 (teilweise), 41, 776/165 (teilweise), 40, 777/166 (teilweise), 39, 168/1 (teilweise), 38, 169/1 (teilweise), 37, 172, 509/173 (teilweise), 104/36, 46, 103/35, 173/2, 34/3 (teilweise), 33 (teilweise), 31 (teilweise), 30 (teilweise), 29 (teilweise), 28 (teilweise), begrenzt:
 - nördlich durch die Straße „Kluschenweg“ (Flurst. 175),
 - südlich durch die Straße „Beisenburg“ (Flurst. 27, 684/299),
 - westlich durch eine gedachte Linie im Abstand von i. M. 47,00 m im Abstand zur „Hauptstraße“,
 - östlich durch die Straße „Hauptstraße“ (Flurst. 47)
 soll der B-Plan Nr. 4 „Hauptstraße“ gem. § 13a BauGB aufgestellt werden.
- Entsprechend § 13 (2) BauGB wird von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach §§ 3 (1) und 4 (1) abgesehen.
- Nach § 13 (3) BauGB wird von der Umweltprüfung, von dem Umweltbericht, von der Angabe nach § 3 (2) Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach §§ 6a (1) und 10a (1) BauGB abgesehen.
- Gleichzeitig beschließt der Gemeinderat die Offenlegung. Der Entwurf und die Begründung sind nach § 3 (2) BauGB öffentlich auszulegen.
- Der Geltungsbereich kann sich während der Planung ändern.
- Der Beschluss ist gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen
- Mit dem Vorhabensträger ist ein städtebaulicher Vertrag abzuschließen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 27
 Ja-Stimmen: 23
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 4

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0027**Aufhebung Beschluss Nr. 286-2018, Aufstellung des einfachen Vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 3 „Hauptstraße 84“ gem. § 13 BauGB für Petra und Günter Scholz der Gemeinde Niederorschel**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt die Aufhebung des Beschlusses Nummer 286-2018 vom 15.02.2018.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 27
 Ja-Stimmen: 27
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0028

Beschluss zum Nutzungskonzept Vorderhof

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, dass für den ehemaligen Vorderhof in Deuna im Rahmen eines Architektenwettbewerbs mit 3 Ingenieurbüros eine Nutzungskonzeption und eine Kostenschätzung ausgearbeitet werden sollen, die Grundlagen für weitere Entscheidungen bildet.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 27
 Ja-Stimmen: 27
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Nachfolgende Beschlüsse des Gemeinderates Niederorschel, die im nicht öffentlichen Teil in der **02. Sitzung des Gemeinderats Niederorschel am 22.08.2019** gefasst wurden, werden hiermit öffentlich bekannt gemacht, da der Grund der Geheimhaltung weggefallen ist.

gez. Michalewski
 Bürgermeister

Beschluss Nr. GR/02/0029

Genehmigung der Niederschrift über den nicht öffentlichen Teil der Sitzung vom 12.06.2019

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel bestätigt die Niederschrift des nicht öffentlichen Teils der Sitzung vom 12.06.2019

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 26
 Ja-Stimmen: 22
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 4

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0030

Auftragsvergabe für die Leistungen zum Neubau eines Mehrgenerationenhauses in Rüdigershagen Hier: Los 7 Heizung-Lüftung Sanitär

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, die Arbeiten für das „Los 7 - HLS“ für den Neubau eines Mehrgenerationenhauses in Rüdigershagen nach öffentlicher Ausschreibung an die Fa. Schulte Heizung & Sanitär, Sommerbergstraße 4b, 37339 Leinefelde-Worbis gemäß des Angebotes vom 12.08.2019 in Höhe von 149.837,85 € zu vergeben.

Die Fa. Schulte Heizung & Sanitär besitzt die notwendige Fachkunde, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit zur Ausführung der angebotenen Arbeit

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 26
 Ja-Stimmen: 22
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 2

Bemerkung: Aufgrund § 38 2 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0031

Auftragsvergabe für die Leistungen zum Neubau eines Mehrgenerationenhauses in Rüdigershagen Hier: Los 8 Trockenbau

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, die Ausschreibung für das „Los 8 - Trockenbau“ für den Neubau eines Mehrgenerationenhauses in Rüdigershagen ist aufzuheben und erneut auszuschreiben.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 26
 Ja-Stimmen: 26
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0032

Auftragsvergabe für die Leistungen zum Neubau eines Mehrgenerationenhauses in Rüdigershagen Hier: Los 9 Innenputz

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, die Arbeiten für das „Los 9 - Innenputz“ für den Neubau eines Mehrgenerationenhauses in Rüdigershagen nach öffentlicher Ausschreibung an die Fa. Putzsysteme Schulz, Burgstraße 9a, 37339 Leinefelde-Worbis gemäß des Angebotes vom 11.08.2019 in Höhe von 46.619,92 € zu vergeben. Die Fa. Schulz besitzt die notwendige Fachkunde, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit zur Ausführung der angebotenen Arbeit.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 26
 Ja-Stimmen: 15
 Nein-Stimmen: 6
 Stimmenthaltungen: 5

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0033

Auftragsvergabe für die Leistungen zum Neubau eines Mehrgenerationenhauses in Rüdigershagen Hier: Los 10 Estricharbeiten

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, die Arbeiten für das „Los 10 - Estricharbeiten“ für den Neubau eines Mehrgenerationenhauses in Rüdigershagen nach öffentlicher Ausschreibung an die Fa. Bode Baudienstleistungen, Lange Straße 52, 37350 Effelder, gemäß des Angebotes vom 08.08.2019 in Höhe von 16.403,79 € zu vergeben.

Die Fa. Bode Baudienstleistungen besitzt die notwendige Fachkunde, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit zur Ausführung der angebotenen Arbeit.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 26
 Ja-Stimmen: 25
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 1

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0034

Auftragsvergabe für die Leistungen zum Neubau eines Mehrgenerationenhauses in Rüdigershagen Hier: Los 11 Außenputz

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, die Ausschreibung für das „Los 11 - Außenputz“ für den Neubau eines Mehrgenerationenhauses in Rüdigershagen aufzuheben und erneut auszuschreiben.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 26
 Ja-Stimmen: 24
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 2

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0035

Fassadensanierung am Dorfgemeinschaftshaus mit Feuerwehr, 37355 Niederorschel / OT Vollenborn

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, den Auftrag zur Fassaden-sanierung am Dorfgemeinschaftshaus mit Feuerwehr in Vollenborn nach öffentlicher Ausschreibung an die Fa. Malerfachbetrieb Bergener GmbH & Co.KG, Klosterstraße 6, 37355 Niederorschel, gemäß des Angebotes vom 12.08.2019 in Höhe von 43.940,21 € zu vergeben.

Die Fa. Malerfachbetrieb Bergener besitzt die notwendige Fachkunde, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit zur Ausführung der angebotenen Arbeit.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33
 Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 26
 Ja-Stimmen: 25
 Nein-Stimmen: 0
 Stimmenthaltungen: 1

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.
Somit ist der Beschluss angenommen.

Beschluss Nr. GR/02/0041

Grundstücksangelegenheiten: Vergabe eines Grundstücks im Gewerbegebiet an Baubetrieb Matthias Windolph

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt in seiner Sitzung:

Die Gemeinde ist grundsätzlich bereit, an den Baubetrieb Matthias Windolph, Lindestraße 11, 37339 Gernode, eine Fläche von ca. 3.500 bis 4.000 m² im Industrie- und Gewerbegebiet Niederorschel/Gernode zu verkaufen. Die genaue Festlegung der Lage der Fläche erfolgt in weiteren Absprachen mit der Gemeinde.

Der Kaufpreis beträgt 10,00 €/m². Eine Bauverpflichtung und ein Wiederkaufsrecht sind in den Kaufvertrag aufzunehmen. Die noch fehlende Zufahrtsbefestigung sowie die Kanal- und Wasserleitungsanschlüsse werden von der Gemeinde angelegt.

Die Kosten einer eventuell notwendigen Teilungsvermessung hat der Käufer zu tragen.

Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Gremiumsmitglieder: 33

Zahl der anwesenden Gremiumsmitglieder: 26

Ja-Stimmen: 26

Nein-Stimmen: 0

Stimmhaltungen: 0

Bemerkung: Aufgrund § 38 0 Mitglied des von der Beratung und Abstimmung ausgeschlossen.

Somit ist der Beschluss angenommen.

Die Eigentümer melden sich bitte innerhalb einer Frist von 6 Wochen bei der Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, Tel. 036076 55727, Ansprechpartner ist Herr Diegmann.

Veröffentlichungen des Standesamtes Niederorschel für November 2019

Eheschließungen

1 Eheschließung wurde im Standesamt beurkundet.

Sterbefälle

5 Sterbefälle wurden im Standesamt beurkundet.
Für folgenden Sterbefall liegt die Zustimmung zur Veröffentlichung vor.

Karl Heinrich Wedekind
† 26.11.2019
Reifensteiner Straße 9 E
99976 Dünwald
OT Hüpstedt

Öffentliche Stellenausschreibung

Die Gemeinde Niederorschel beabsichtigt zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle

als Reinigungskraft im kommunalen Kindergarten „Gänseblümchen“ in Kleinbartloff (m/w/d)

in Teilzeit (17 Std./ Woche) zu besetzen. Die Vergütung erfolgt nach dem TVöD.

Ihre Aufgaben:

- tägliche Reinigung und Pflege der zugewiesenen Räumlichkeiten
- Erledigung hauswirtschaftlicher Tätigkeiten (Abwasch, Säuberungsarbeiten, Wechseln der Wäsche nach Bedarf)
- Waschen der Wäsche
- Vor- und Nachbereitung der Essensausgabe
- Reinigung der Fenster
- Vertretung im Urlaubs- und Krankheitsfall für den Kindergarten im Nachbarort

Wir erwarten von Ihnen:

- Vorweisen eines polizeilichen Führungszeugnisses
- Grundkenntnisse im Umgang mit Desinfektions- & Reinigungsmittel
- Zuverlässigkeit und selbstständige, sorgfältige Arbeitsweise

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an die

Gemeinde Niederorschel
Bergstraße 51, 37355 Niederorschel
oder per E-Mail an: raeuber@niederorschel.de

Mit der Abgabe der Bewerbung willigt die/der Bewerber/in in eine Speicherung der personenbezogenen Daten während des Bewerbungsverfahrens ein. Ein Widerruf der Einwilligung ist jederzeit möglich.

gez. Ingo Michalewski
Bürgermeister

Hinweis: Wir bitten um Verständnis, dass wir Bewerbungsunterlagen grundsätzlich nicht zurücksenden und i. d. R. drei Monate nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens datenschutzkonform vernichten.

Wichtige Information zur ersten Ausgabe des Amtsblattes „Eichsfelder Kessel Nachrichten“ 2020

Die erste Ausgabe des Amtsblattes „Eichsfelder Kessel Nachrichten“ erscheint im Januar 2020

am Freitag, dem 10.01.2020.

Der Annahmeschluss für diese Ausgabe ist **am Montag, dem 16.12.2019 bis 16:00 Uhr.**

Beiträge geben Sie bitte bei der

Gemeinde Niederorschel,

Bergstraße 51, 37355 Niederorschel,

Zimmer 23 ab oder schicken diese per E-Mail an folgende Adresse:

gemeinde@niederorschel.de

Ansprechpartnerinnen: Frau Liebert und Frau Hentrich, telefonisch unter 036076 5570 zu erreichen.

gez. Ingo Michalewski
Bürgermeister

Fundsachen

In **Hausen** wurden bei der Buswendeschleife die abgebildete Mütze sowie das abgebildete Dreieckstuch



und in **Rüdigershagen**, an der Bushaltestelle Richtung Niederorschel, der abgebildete Schlüssel mit Band

gefunden und zur Verwahrung in der Gemeindeverwaltung abgegeben.

Öffentliche Stellenausschreibung

Die Gemeinde Niederorschel sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die öffentlich genutzten Objekte der Gemeinde eine

mobile Reinigungskraft (m/w/d)

in Teilzeit (10 Std. /Woche).

Die Vergütung erfolgt nach dem TVöD.

Voraussetzungen für Stelle sind Zuverlässigkeit, eine saubere, selbständige und zügige Arbeitsweise sowie der Besitz eines Führerscheins und PKW.

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an die

Gemeinde Niederorschel
Bergstraße 51, 37355 Niederorschel
oder per Mail an: raeuber@niederorschel.de

Mit der Abgabe der Bewerbung willigt die/der Bewerber/in in eine Speicherung der personenbezogenen Daten während des Bewerbungsverfahrens ein. Ein Widerruf der Einwilligung ist jederzeit möglich.

gez. Ingo Michalewski
Bürgermeister

Hinweis: Wir bitten um Verständnis, dass wir Bewerbungsunterlagen grundsätzlich nicht zurücksenden und i. d. R. drei Monate nach Abschluss des Bewerbungsverfahrens datenschutzkonform vernichten.

Wichtige Information - Abgabe von Bioabfällen

In der Zeit vom

Freitag, dem 20.12.2019

bis zum Samstag, dem 11.01.2020,

ist die Abgabe von Bioabfällen **nicht** möglich.

Die letzte Abgabe von Bioabfällen ist am

Freitag, dem 13.12.2019 und
am Samstag, dem 14.12.2019

möglich.

Im neuen Jahr können Sie Ihre Bioabfälle **ab Freitag, dem 17.01.2020** wieder abgeben.

gez. Ingo Michalewski
Bürgermeister



Impressum

Eichsfelder Kessel Nachrichten Amtsblatt der Gemeinde Niederorschel

Herausgeber: Gemeinde Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, Tel. 036076/557-0, Fax 036076/55780, E-Mail: gemeinde@niederorschel.de

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für amtlichen Teil: der Bürgermeister

Verantwortlich für nichtamtlichen und allgemeinen Teil: die Verfasser der Artikel und Berichte – Diese sind allein verantwortlich, dass die Bestimmungen des Datenschutzes eingehalten werden, insbesondere die Einwilligung nach den aktuell geltenden Datenschutzbestimmungen der Betroffenen zur Veröffentlichung. Die Gemeinde Niederorschel als Herausgeber des Amtsblattes ist hierfür nicht verantwortlich.

Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: Vera Schmidt, erreichbar unter Tel.: 0170 / 4365096, E-Mail: v.schmidt@wittich-langewiesen.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: wöchentlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet: Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.